

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Rayonen sad – Varna (Bulgaaria) 7. veebruaril 2017 – Todor Iliev versus Blagovesta Ilieva

(Kohtuasi C-67/17)

(2017/C 112/39)

Kohtumenetluse keel: bulgaaria

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Rayonen sad – Varna

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Todor Iliev

Kostja: Blagovesta Ilieva

Eelotsuse küsimused

1. Kas endiste abikaasade vahel esitatud hagi abielu ajal abikaasade ühisvarana omandatud vallasasja kohta kujutab endast vaidlust abielusuhtest tulenevate varaliste õiguste üle määruse nr 44/2001 ⁽¹⁾ artikli 1 lõike 2 punkti a tähenduses?
2. Kas vaidlus niisuguse vallasasja jagamise üle, mis omandati abielu ajal, kuid registreeriti liikmesriigi ametiasutuses üksnes ühe abikaasa nimele, on määruse nr 44/2001 artikli 1 lõike 2 punkti a kohaselt määruse kohaldamisalast välja jäetud?
3. Missuguse kohtu alluvusse kuulub endiste abikaasade vaheline vaidlus nende tsiviilõigusliku abielu ajal omandatud vallasasja omandiõiguse üle, kui abikaasad on ühe liidu liikmesriigi kodanikud, aga menetluse käigus tehti kindlaks, et nende elukoht oli abielu sõlmimise, asjade omandamise, abielu lahutamise ja abielu järgselt vara jagamise nõude esitamise ajal teises liikmesriigis?

⁽¹⁾ Nõukogu 22. detsembri 2000. aasta määrus (EÜ) nr 44/2001 kohtualluvuse ja kohtuotsuste täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades (EÜT 2001, L 12, lk 1; ELT eriväljaanne 19/04, lk 42).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Korkein oikeus (Soome) 17. veebruaril 2017 – Zurich Insurance PLC, Metso Minerals Oy versus Abnormal Load Services (International) Limited

(Kohtuasi C-88/17)

(2017/C 112/40)

Kohtumenetluse keel: soome

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Korkein oikeus

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitajad: Zurich Insurance PLC, Metso Minerals Oy

Vastustaja: Abnormal Load Services (International) Limited